

**Совет по правам человека****Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой
по произвольным задержаниям на ее семьдесят
первой сессии (17–21 ноября 2014 года)****№ 43/2014 (Израиль)****Сообщение, направленное правительству 16 сентября
2014 года****Относительно Ахмада Ишрака Римави****Правительство не ответило на данное сообщение.****Государство является участником Международного пакта о гражданских
и политических правах в силу присоединения 3 октября 1991 года.**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 бывшей Комиссии по правам человека. Мандат Рабочей группы был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. Совет по правам человека в своем решении 2006/102 взял на себя ответственность за осуществление этого мандата и в своей резолюции 15/18 от 30 сентября 2010 года продлил его действие на трехлетний срок. Резолюцией 24/7 Совета от 26 сентября 2013 года этот мандат был продлен еще на три года. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/16/47 и Согг.1, приложение) Рабочая группа препроводила упомянутое выше сообщение правительству.

2. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания, оправдывающие лишение свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей после отбытия назначенного ему наказания или вопреки принятию распространяющегося на него закона об амнистии) (категория I);

GE.15-01884 (EXT)



* 1 5 0 1 8 8 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



б) когда лишение свободы является следствием осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международно-правовых документах, принятых государствами, о которых идет речь, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);

д) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

е) когда лишение свободы является нарушением международного права в силу дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, целью или результатом которой может стать отказ в равных возможностях осуществления прав человека (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

3. Ниже приводится краткое изложение дела, представленного Рабочей группе по произвольным задержаниям:

4. Ахмад Ишрак Римави, палестинский студент (родился 12 ноября 1994 года), был задержан израильскими военнослужащими вечером 17 ноября 2012 года на атарском военном контрольно-пропускном пункте. Г-н Римави ехал в такси с двумя друзьями. Оба его друга были также задержаны на контрольно-пропускном пункте. Один из них, гражданин Соединенных Штатов Америки палестинского происхождения, был депортирован в США. Другой, также гражданин Соединенных Штатов Америки, имеющий удостоверение личности, выданное палестинскими властями, был освобожден под залог через несколько дней после его ареста.

5. Согласно сообщению источника, военные органы не предъявили ни ордер на арест, ни какое-либо другое официальное распоряжение. После ареста г-н Римави в течение двух дней допрашивали и обвиняли в «участии в военных действиях», что он отрицал.

6. Первое постановление о шестимесячном административном задержании было выдано 17 декабря 2012 года, после чего г-н Римави был переведен в оферскую тюрьму.

7. Источник сообщает, что отец г-на Римави был арестован 15 июня 2001 года и по сей день находится в заключении.

8. Г-н Римави был арестован для допроса на основании статей 31 и 285 военного приказа № 1651 (2009 год). Были выданы два дополнительных постановления об административном задержании продолжительностью шесть месяцев, срок которых истек соответственно 16 ноября 2013 года и 15 мая 2014 года.

15 мая 2014 года сотрудник израильской контрразведки (член ШАБАКА) порекомендовал продлить задержание еще на шесть месяцев. Его пожелание было удовлетворено военным судьей. Срок нынешнего постановления о шестимесячном административном задержании г-на Римави истекает 14 ноября 2014 года.

9. Источник отмечает, что все апелляции, поданные в военные суды, были отклонены. После того как были изданы первое и третье постановления об административном задержании, адвокат г-на Римави также подал два ходатайства в Верховный суд, которые также были отклонены. Во время рассмотрения в суде обоснованности первого административного задержания судья военного суда заявил, что «несовершеннолетие не предоставляет иммунитета от задержания». Судебные органы отказались принимать во внимание возраст г-на Римави или тот факт, что его административное задержание не позволяет ему продолжать учебу.

10. Согласно утверждениям источника, представители израильской разведки не представили серьезных или конкретных доказательств вины г-на Римави. Не представили они и новой информации, свидетельств или материалов для продления срока административного задержания. В деле г-на Римави фигурируют лишь домыслы в отношении его предполагаемых преступлений. Тот факт, что г-н Римави был задержан лишь спустя несколько дней после достижения 18-летнего возраста, свидетельствует о том, что любые доказательства против него были собраны, когда он еще был несовершеннолетним.

11. Источник сообщает, что 24 апреля 2014 года вместе с еще 90 палестинскими заключенными г-н Римави начал бессрочную голодовку в знак протеста против продления сроков их административного задержания. Как и всем другим участникам голодовки, г-ну Римави с самого начала протеста пришлось столкнуться с суровыми условиями и коллективными наказаниями. Во время нахождения в тюрьме Кциот он был свидетелем регулярных грубых обысков и внезапных проверок, проводившихся вооруженными до зубов членами израильского спецназа. В ходе обысков участников голодовки сажали в клетку и обыскивали при помощи электронных устройств. Обыски, как правило, длились два часа, и все это время заключенные находились в наручниках. Всем участникам голодовки в течение первых 15 дней было отказано в соли, которая является важным питательным веществом для выживания во время голодовки.

12. В настоящее время г-н Римави содержится в изоляторе Дейкель, камеры которого, по сообщениям, являются тесными (2 x 3 м), грязными, и переполненными, в них не проводятся уборки, и они не оснащены средствами личной гигиены.

13. Источник сообщает, что административное задержание является процедурой, которая позволяет израильским военным бессрочно держать людей в неволе на основании секретных доказательств, не выдвигая против них обвинений и не позволяя предстать перед судом. 1 мая 2010 года вступил в силу военный приказ № 1651 (2009 год), кодифицирующий ряд ранее изданных приказов, которые в сумме представляют собой так называется новый Уголовный кодекс. Уголовный кодекс – это документ, в котором собраны положения изданных с 1967 года 20 военных приказов, касающиеся ареста, задержания и судебного преследования личности. Статья 285 военного приказа № 1651 пришла на смену военному приказу № 1591, который ранее определял порядок административного задержания.

14. Военный приказ № 1651 дает военачальникам полномочия задерживать лиц на срок до шести месяцев, который может быть продлен, если они имеют

«веские основания полагать, что безопасность территории или общественная безопасность требуют их задержания». Как утверждает источник, распоряжение о задержании нередко продлевается в день истечения срока или накануне. И этот процесс может повторяться бесконечно. Максимальная продолжительность административного задержания не установлена.

15. По словам источника, основания для задержания в соответствии с военным приказом № 1651 четко не определены, оставляя на усмотрение военных командиров решение вопроса о том, что понимается под «общественной безопасностью» или «безопасность территории». Лиц, подвергающихся административному задержанию, и их адвокатов редко информируют о причинах задержания. В большинстве случаев постановления об административном задержании выдаются на срок, запрошенный военным командиром. Подавляющее большинство апелляций, как правило, отклоняется. Хотя распоряжения об административном задержании, изданные израильским военным командованием, могут быть пересмотрены и обжалованы в военном суде, адвокатам не разрешают ознакомиться с секретной информацией против их клиентов, что превращает право на пересмотр в фикцию.

16. Источник утверждает, что Израиль как оккупирующая держава на Западном берегу обязан подчиняться правилам, регулирующим оккупацию, которые требуют использовать административное задержание только «по настоятельным соображениям безопасности» (Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны, статья 78). Несмотря на то, что международное право прав человека допускает возможность ограниченного применения административного задержания в чрезвычайных ситуациях, власти обязаны соблюдать основные правила содержания под стражей, в том числе право на справедливое судебное слушание, в ходе которого задержанный мог бы обжаловать причины его задержания в соответствии со статьей 9 Международного пакта о гражданских и политических правах. Административное задержание никогда не должно использоваться для подмены уголовного преследования в тех случаях, когда нет достаточных доказательств для вынесения обвинительного приговора.

17. Источник полагает, что заключение г-на Римави носит произвольный характер и подпадает под категории I и III категорий, применяемых при рассмотрении представленных Рабочей группе дел.

18. Источник утверждает, что если бы у израильских властей были доказательства в пользу административного задержания г-на Римави, ему могли бы предъявить обвинения на основании военных приказов и судить в военном суде. Вместо того чтобы предъявить основания для задержания г-на Римави, израильские органы уголовного преследования ограничились заявлениями о том, что он представляет собой некую угрозу безопасности. Адвокату г-на Римави не позволили ознакомиться ни с одним из якобы существующих доказательств вины его клиента, и у него не было возможности эффективно оспорить его задержание.

19. По утверждениям источника, административные суды не могут считаться независимыми или беспристрастными, поскольку в них работают военнослужащие, которые подчиняются военной дисциплине и продвижение по службе которых зависит от начальства. Кроме того, судьи военного суда и прокуроры служат в одном и том же подразделении израильской армии и подчиняются одному и тому же командиру.

20. Источник заявляет, что друзья г-на Римави, арестованные вместе с ним, были отпущены из-под стражи вскоре после ареста, и это доказывает, что они

не представляли никакой угрозы жизни или безопасности нации. В соответствии со статьей 42 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны (1949 года) и статьи 4 Международного пакта о гражданских и политических правах использование административного задержания в рамках международного права строго ограничивается ситуациями крайней необходимости, которые угрожают жизни нации.

21. В заключение источник отмечает, что г-ну Римави было произвольно отказано в праве на справедливое судебное разбирательство, гарантированное статьей 14 Международного пакта о гражданских и политических правах. Эта статья гласит, что каждый обвиняемый в уголовном преступлении имеет право считаться невиновным, пока виновность его не будет доказана согласно закону; право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона; право допрашивать показывающих против него свидетелей или иметь право на то, чтобы эти свидетели были допрошены.

22. По утверждению источника, в рамках израильской системы военного правосудия г-н Римави не располагает возможностью эффективно оспорить свое содержание под стражей, которое может продолжаться бесконечно.

Ответ правительства

23. 16 сентября 2014 года Рабочая группа препроводила сообщение правительству Израиля, просив его представить ей подробную информацию о нынешнем положении г-на Римави а также сообщить ей, на основании каких правовых положений продолжается его содержание под стражей и как они соотносятся с международным правом. Рабочая группа с сожалением отмечает, что правительство не ответило на препровожденные ему утверждения.

24. Несмотря на отсутствие какой-либо информации от правительства, Рабочая группа в соответствии с пунктом 16 своих пересмотренных методов работы считает себя вправе вынести мнение относительно задержания г-на Римави.

Обсуждение

25. Поскольку правительство решило не опровергать достоверную prima facie информацию, представленную источником, Рабочая группа считает информацию источника достоверной.

26. Рабочая группа полагает, что в случаях, касающихся чрезмерного срока содержания под стражей, задержанный должен пользоваться теми же гарантиями, что и в уголовных делах, даже если в соответствии с национальным законодательством содержание под стражей квалифицируется как административное. В этой связи Рабочая группа напоминает, что положения статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах о праве на справедливое судебное разбирательство распространяются на деяния, наказания за которые в силу своей цели, характера или тяжести должны считаться уголовными, даже если согласно внутреннему уголовному праву задержание квалифицируется как административное¹.

27. Рабочая группа также напоминает, что защитным положениям международного права прав человека, должен придаваться больший вес, чем аргументам

¹ См. Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 32 (2007), касающееся статьи 14: Право на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство, пункт 15.

lex specialis международного гуманитарного права, особенно учитывая положение дел на оккупированной палестинской территории, которая находилась под военной оккупацией более 40 лет².

28. В своих заключительных замечаниях по третьему периодическому докладу Израиля об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах Комитет по правам человека выразил озабоченность по поводу «частого и широкого применения административного задержания». Комитет подчеркнул, что «административное задержание нарушает права задержанных на справедливое судебное разбирательство, включая их право быть в срочном порядке и подробно уведомленными на языке, который они понимают, о характере и основании предъявляемого им обвинения, иметь достаточное время и возможности для подготовки своей защиты и сноситься с wybranными ими самими защитниками, быть судимыми в их присутствии и защищать себя лично или через посредство выбранных ими самими защитников». Комитет рекомендовал Израилю «воздерживаться от применения административного задержания, в частности детей, и обеспечить постоянное соблюдение прав задержанных на справедливое судебное разбирательство» и «безотлагательно предоставлять задержанным в административном порядке лицам доступ к выбранному ими адвокату, незамедлительно информировать их на языке, который они понимают, о предъявленных им обвинениях, предоставлять им информацию для подготовки их защиты, безотлагательно доставлять их к судье и судить их очно или в присутствии их адвоката» (CCPR/C/ISR/CO/3, пункт 7).

29. В своих заключительных замечаниях по четвертому периодическому докладу Израиля Комитет по правам человека подчеркнул, что он «по-прежнему обеспокоен продолжающейся практикой административного задержания палестинцев, тем фактом, что во многих случаях приказ о задержании основан на секретных сведениях, и отказом в доступе к адвокатам, независимым врачам и контактах с членами семьи». Комитет попросил Израиль «положить конец практике административного задержания и использования секретных сведений в рамках процедуры административного задержания, а также обеспечить лицам, подвергнутым административному задержанию, либо оперативное предъявление обвинений в уголовном преступлении, либо освобождение» (CCPR/C/ISR/CO/4, пункт 10).

30. Г-на Римави ни разу подробно не проинформировали о причинах его задержания, и ему было отказано в возможности оспорить законность его содержания под стражей. Г-ну Римави, в частности, было отказано в доступе к каким-либо уликам, на основании которых он был лишен свободы.

31. Рабочая группа полагает, что г-ну Римави было отказано в основных правах, закрепленных в статьях 9 и 10 Всеобщей декларации прав человека и статьях 9 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах. Следовательно, его лишение свободы подпадает под категорию III категорий, применяемых при рассмотрении представленных Рабочей группой дел.

Решение

32. В свете вышеизложенного Рабочая группа по произвольным задержаниям выносит следующее мнение:

² См. Рабочая группа по произвольным задержаниям, мнения № 58/2012 (Израиль), пункт 24, и № 5/2010 (Израиль), пункт 33.

Лишение свободы г-на Римави носит произвольный характер, являясь нарушением статей 9 и 10 Всеобщей декларации прав человека и статей 9 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах. Оно подпадает под категорию III категорий произвольного задержания, на которые ссылается Рабочая группа при рассмотрении представленных ей дел.

33. С учетом принятого мнения Рабочая группа просит правительство Израиля принять необходимые меры для исправления положения г-на Римави и для приведения его в соответствие со стандартами и принципами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте о гражданских и политических правах.

34. Принимая во внимание все обстоятельства дела, Рабочая группа считает, что адекватной мерой для исправления положения г-на Римави могло бы стать его немедленное освобождение и предоставление ему права на компенсацию, обладающее искомой силой, в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах.

[Принято 19 ноября 2014 года]